

Qorti tal-Magistrati tal-Pulizija Gudizzjarja ta' Malta.

MAGISTRAT DR. J.A. FILLETTI, B.A., LL.D.

Wara r-rikors ta' Joseph Galea u Angel
sive Carmelo sive Lino Borg tal-4 ta'
Marzu 1981 bin-Numru 91.

Illum 4 ta' Marzu, 1981.

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tal-imsemmija Joseph Galea u ta' Angelo
sive Carmelo sive Lino Borg fejn wara l-premessi hemm indikati,
iz-zewg rikorrenti talbu lil din il-Qorti torġna r-rilaxx
immedjat tagħhom skond il-ligi u skond il-kostituzzjoni ta'
Malta, salv dawk il-provvedimenti u proceduri ohra tal-kaz;

Rat id-digriet tagħha ta' dak in-nhar hawn anness;

Rat it-twegiba tal-Kummissarju tal-Pulizija hawn anness
Semgħet ix-xhieda dwar il-kaz;

Rat id-digriet tagħha li tat waqt is-smiegh tar-rikors;

Trattat il-kaz;

Ikkunsidrat:

F'dan il-kaz ma jidhrix li hemm xi diskrepanzi sostanzjali
fix-xhieda dwar il-fatti fir-rigward taz-zewg rikorrenti.
Huwa pacifiku anzi li kemm Joseph Galea, kif ukoll Lino Borg
gew arrestati filghodu kmieni fil-jum tat-2 ta' Marzu, 1981.
Għall-habta tas-6.00 p.m. jew ftit aktar tal-jum segwenti dawn
ittiehdu għal "search" fiċ-ċar tagħhom flimkien ma' arrestati
ohra. Dejjem f'dan il-jum segwenti għall-arrest tagħhom u cioè
fit-3 ta' Marzu, 1981, iz-zewg rikorrenti gew rikondotti fil-
Kwartieri Generali tal-Pulizija u dan għall-habta tat-8.15 p.m.
cirka u hemmhekk intqal lilhom minn ufficjal tal-Pulizija li
setghu jitilqu. Skond l-Ispettur Psaila, ir-rikorrent Joseph
Galea gie ri-arrestat fl-inhawi tal-Kwartieri Generali fit-8.30
filwaqt li Lino Borg xit-8.35 p.m. u fl-istess inhawi. Skond
P.S. Mario Mizzi r-rilaxx ta' Galea sehh fit-8.52 p.m. Ir-

rikorrenti /.....

rikorrenti Galea xehed li deherlu li lilu galuli biex jitlaq wara t-8.30 p.m. Aktar rilevanti f'dan il-kaz huma l-lok tar-riarrest. Di fatti, skond l-istess pulizija z-zewg rikorrenti gew arrestati mill-gdid fit-triq hekk kif tohrog mill-"Gate" tal-Kwartieri Generali. Ir-rikorrenti Joseph Galea xehed li fil-kaz tieghu hu gie magbud kif wasal hdejn il-Gate, filwaqt li Borg xehed li appena ghamel pass sab pulizija jilqghu u li gallu li kien ser jarrestah.

Sal-lum, 4 ta' Marzu, 1980 fil-hin tas-7.30 p.m. iz-zewg rikorrenti ghadhom mizmuma arrestati u jidher ghalhekk li ghaddev aktar minn 48 siegħa minn meta sar l-ewwel arrest tagħhom, liema periodu ta' zmien kien ghadha wkoll meta gie ipprezentat ir-rikors in disamina.

Il-pern tal-kwistjoni huwa jekk fil-hin tat-8.30 p.m. fil-jum tat-3 ta' Marzu 1981 jistax jingħad li z-zewg rikorrenti gew mehulsin jew le. Wara illi gharblet il-kaz bl-akbar serjeta', u wara li semgħet il-partijiet, dina l-Qorti hija tal-fehma illi l-agir tal-Pulizija f'dan il-kaz huwa manifestament in konflikt, u jmur għalhekk kontra d-disposizzjonijiet kontemplati fl-Art 365 (2) tal-Kodici Kriminali, kif ukoll l-Art. 48 sancit mill-Kostituzzjoni ta' Malta. Din il-Qorti filwaqt li tapprezza x-xogħol iebs tal-Pulizija fil-kors tal-indagini preliminari tagħha, għandha tara, kif del resto hija wkoll marbuta li tagħmel mill-istess Kodici Kriminali, li d-drittijiet ta-cittadin għandhom ukoll jigu imharsa. Huwa ferm diffiċli li l-Qorti tistipula u tgħid f'hiex għandu jikkonsisti rilaxx minn arrest b'regoli generali. Izda, minn naha l-oħra, rilaxx għandu jfisser li min jigi meħlus ikollu f'dak il-mument il-fekolta' kollha li jmur fejn irid u jkellhem ukoll lil min irid u dan imqar għal hin limitat u wkoll appartni mid-distanza ta' kemm ikun lahaq allontana ruħu mill-post tal-arrest. Izda f'dan il-kaz il-provi juru bic-car li l-ebda wiehed miz-zewg rikorrenti ma qatt kien f'qagħda li jmur u jagħmel fattieh. Li ssib ufficjal tal-pulizija jistenniek biex jerga' jarrestak appena tohrog mill-"gate" tal-Kwartieri Generali certament ma jammontax għal rilaxx. Id-dritt in kwistjoni huwa wiehed sancit mill-Kostituzzjoni tagħna u stante s-sinjifikat sagrosant tieghu jimmerita li jigi mħares b'aktar rispettu u serjeta' milli f'danakollu. il-Pulizija ma humiex

humtix prekluzi bl-ebda mod milli jergghu jarrestaw lil kull
individu taht suspett, anke jekk ikun diga inheles, izda r-
rilaxx ghandu manifestament u effettivament jidher li sar.

Ghaldagstant, il-qorti tilqa' it-talba taz-zewg
rikorrenti u torana r-rilaxx immedjat tagghom.

(ft) Ebron Cassar

SKRIVAN.